

Statement by Rolls-Royce CEO Warren East

हिंदी

Rolls-Royce में यह हम सभी के लिए अत्यधिक कठिन दिन है।

एक सदी से अधिक समय तक, हमने खुद पर हमारे नवाचार की उत्कृष्टता, विज्ञान की सीमाओं को आगे बढ़ाने और दुनिया भर में ग्राहकों को अपने वायदे पर डिलीवर करने पर गर्व किया है।

लेकिन, यह स्पष्ट है कि व्यापार आचरण के हमारे मानक हमेशा उन उच्च मानकों पर खरे नहीं उतरे हैं जो हमने अपनी इंजीनियरिंग के साथ निर्धारित किए हैं।

Serious Fraud Office और अन्य अधिकारियों द्वारा जाँच के दौरान खुलासा किया गया व्यवहार पूरी तरह अस्वीकार्य है और हम इसके लिए स्पष्ट रूप से माफ़ी चाहते हैं।

यह उस सब कुछ के अयोग्य था जिसके लिए Rolls-Royce समर्पित है, और जिसकी हमारे लोग, ग्राहक, निवेशक और साझेदार हमसे उचित ही अपेक्षा रखते हैं।

दुनिया भर में सहकर्मियों के साथ, मैं उस पर निराशा और क्रोध की भावना साझा करता हूँ जैसे हमारी कंपनी के भीतर कुछ लोगों ने व्यवहार किया है।

और मैं जानता हूँ कि हम सब यह देखने का दृढ़ संकल्प साझा करते हैं कि Rolls-Royce इस प्रकरण से बेहतर प्रबंधित व्यापार के रूप में निकल आती है जो हर बार 'सही जीतती है'।

जबसे हमने पहली बार Serious Fraud Office को 2012 पर चिंताओं की सूचना दी थी, तब से हम अधिकारियों के साथ नज़दीक से काम कर रहे हैं और UK अनुबंध हमारे "पूर्ण और असाधारण सहयोग" को रिकॉर्ड करता है।

जहाँ नियम तोड़े गए हैं, वहाँ हमने निर्णायक अनुशासनात्मक कार्रवाई की है।

इसके परिणामस्वरूप अनेक लोगों ने व्यापार छोड़ दिया है और हम अब ऐसे बिचौलियों का उपयोग नहीं करते जो अपराध में फँसे हैं।

खुलासा की गई प्रथाएँ उस तरीके को प्रतिबिंबित नहीं करतीं जैसे Rolls-Royce आज व्यापार करती है।

हम अब खुद का आचरण मौलिक रूप से अलग तरीके से करते हैं और, जैसा कि मैंने पहले कहा है, हमारी किसी भी प्रकार के व्यापारिक कदाचार के प्रति शून्य सहिष्णुता है।

हाल के वर्षों में, हमने अपने नैतिक आचरण और अनुपालन प्रक्रिया को मज़बूत करने के लिए व्यापक कार्रवाई की है ताकि व्यापार आचरण के उच्च मानक हमारे व्यापार करने के तरीके के अनिवार्य हिस्से के रूप में जुड़ जाए।

विशेष रूप से: हमने अपने लोगों और उन लोगों से अपेक्षित व्यवहार के लिए स्पष्ट मानक निर्धारित कर दिए हैं

जिनके साथ हम व्यापार करते हैं।

हमने नैतिक आचरण और अनुपालन विशेषज्ञों की वरिष्ठ टीम की भर्ती की है और अपने कारोबारों के भीतर विशेषज्ञ और प्रशिक्षक रखे हैं।

हम चिंताएँ रिपोर्ट करने वाले हर व्यक्ति को सक्रिय रूप से प्रोत्साहित करते हैं और 24-घंटे की नैतिकता लाइन सहित नए रिपोर्टिंग चैनल बनाए हैं।

हमने उन बिचौलियों की संख्या में नाटकीय रूप से कमी की है जिन्हें हम दुनिया भर में नियुक्त करते हैं और सुनिश्चित किया है कि जिन सलाहकारों को हम बनाए रखते हैं, वे हमारे उच्च नैतिक और अनुपालन मानकों को पूरा करते हैं और सटीक रूप से वह समझते हैं जो उनसे अपेक्षित है।

यह सब काम Lord Gold द्वारा देखा जाता है, जो व्यापक अनुभव वाले नैतिकता और अनुपालन विशेषज्ञ हैं जिन्हें हमने 2013 को नियुक्त किया है।

वे हमारे साथ काम करना जारी रखे हुए हैं और जब वे अपनी अंतिम रिपोर्ट पूरी कर लेंगे तो हम उसे प्रकाशित करेंगे।

हमारे व्यापार के लिए विश्वास अनिवार्य है। मेरा मानना है कि स्थायी रूप से व्यापार जीतने के लिए नैतिक, पारदर्शी और निष्पक्ष रूप से जीतना एकमात्र तरीका है।

आज Rolls-Royce इसी तरह काम करती है और भविष्य में काम करेगी।

Rolls-Royce कहानी में इस अध्याय को बंद करने से बहुत महत्वपूर्ण वित्तीय दंड, और हमारी प्रतिष्ठा पर प्रभाव के रूप में दर्द पैदा करेगा।

लेकिन मेरा इस पर विश्वास बना हुआ है कि हमारा भविष्य शानदार है।

हमारे अंतर्निहित कौशल और क्षमताएँ हमेशा की तरह मज़बूत हैं, हम लंबी अवधि के वृद्धि बाजारों में अच्छी स्थिति में हैं और सामने रोमांचक अवसर देख रहे हैं।

हम साधन-संपन्न, प्रतिबद्ध और अग्रणी कंपनी हैं जो दृढ़-निश्चयी और प्रेरणादायक लोगों से भरी हुई है जो उत्पादों की रचना करते हैं और दुनिया का नेतृत्व करते हैं।

उस प्रतिभा का लाभ उठाकर, हम और अधिक विश्वसनीय, लचीले और बेहतर ढंग से प्रबंधित व्यापार के रूप में उभरेंगे।